

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne constituent en aucun cas un engagement de la part de Creative Technology Ltd. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou diffusée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou autres, y compris par photocopie ou enregistrement, ou pour servir quelque objectif que ce soit, sans l'autorisation écrite de Creative Technology Ltd. Le logiciel décrit dans ce document est concédé sous contrat de licence et ne peut être utilisé ou copié qu'en conformité avec les termes dudit contrat. Il est formellement interdit de copier le logiciel sur quelque support que ce soit, sauf spécification contraire dans le contrat de licence. Le client est néanmoins autorisé à faire une copie unique du logiciel à des fins d'archivage.

Copyright © 2001 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés.

Version 1.0

Septembre 2001

Copyright © 2001 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés. Le logo Creative, CMSS, EAX, Sound Blaster, le logo Sound Blaster, Audigy, Creative SLAM, Sound Blaster Audigy, Inspire, le logo EAX, PC-DVD et Live! sont des marques déposées ou des appellations commerciales de Creative Technology Ltd. aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. NOMAD est une marque déposée d'Aonix et est utilisée sous licence par Creative Technology Ltd. et / ou ses filiales. L'amplificateur-décodeur Dolby Digital du système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Digital, Pro Logic, AC-3 et le symbole du double D sont des appellations commerciales de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels non publiés. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés. SONY est une marque déposée de Sony Corporation. PlayStation est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc. Microsoft et DirectSound sont des marques déposées de Microsoft Inc. Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevets numéros 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762 aux États-Unis et autres brevets internationaux délivrés et en instance. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés. Tous les autres logos, marques et noms de produits sont des appellations commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et sont reconnus comme tels dans ce document. Toutes les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis. Le contenu réel peut être légèrement différent des illustrations présentées.

# Informations sur la sécurité

Les rubriques suivantes contiennent des notifications applicables à différents pays :

## Notification pour les États-Unis d'Amérique

Section 15 des règles FCC : cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux normes d'un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des règles FCC. Ces normes assurent une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation en résidence privée. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces instructions, peut causer des interférences avec les communications radio. Cette notification ne garantit pas pour autant qu'aucune interférence ne se produira dans une installation spécifique. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception des émissions de radio ou de télévision, que vous pouvez vérifier en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de faire ce qui suit :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté.

**ATTENTION :** Pour être conforme à la norme des appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règles FCC, cet appareil doit être installé sur un ordinateur lui-même certifié conforme aux normes de la classe B.

Tous les câbles utilisés pour connecter l'ordinateur doivent être blindés et mis à la terre. L'utilisation avec des ordinateurs non certifiés ou des câbles non blindés peut provoquer des interférences avec la réception des émissions de radio ou de télévision.

## Modifications

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par la garantie de cet appareil pourra annuler le droit qu'a l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

## Notification pour le Canada

This apparatus complies with the Class B limits for radio interference as specified in the Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations.

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE B d'interférence radio tel que spécifié par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d'interférence radio.



## Avis important

Le numéro de série du système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 se trouve à l'arrière de l'amplificateur-décodeur. Pour votre sécurité, notez ce numéro et conservez-le en lieu sûr.

## Conformité

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

Directive 89/ 336/ EEC, 92/ 31/ EEC (EMC), 73/ 23/ EEC (LVD)

## Déclaration de conformité

Conformément aux règles FCC96 208 et ET95-19,  
Nom du fabricant/de l'importateur : **Creative Labs, Inc.**  
Adresse du fabricant/de l'importateur : **1901 McCarthy Boulevard**

**Milpitas, CA. 95035  
United States  
Tél. : (408) 428-6600**

déclare sous son unique responsabilité que le produit

Appellation commerciale : **Creative**

Numéro de modèle : **CSW3750**

**a été testé par rapport aux exigences de FCC / CISPR22/ 85 pour les appareils de classe B et s'est avéré conformes aux normes suivantes :**

EML/EMC: ANSI C63.4 1992, FCC Partie 15 sous-partie B

Conforme à la norme canadienne ICES-003 Class B.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

Ce matériel est conforme à la section 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Ce matériel ne peut être source d'interférences et
2. Ce matériel doit accepter toutes les interférences requises, notamment celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

**Compliance Manager  
Creative Labs, Inc.  
1er août 2001**

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

## Lire les instructions

Lisez les instructions concernant la sécurité et l'utilisation du produit avant de le faire fonctionner.

## Conserver les instructions

Conservez précieusement les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation du produit pour pouvoir vous y référer à tout moment.

## Avertissements

Tenez compte des avertissements figurant sur le produit et dans les instructions relatives à son utilisation.

## Instructions

Suivez scrupuleusement les instructions concernant le fonctionnement et l'utilisation du produit.

## Nettoyage

Débranchez le produit de la source électrique avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou aérosols. Utilisez un chiffon humide.

## Fixations

Pour plus de sûreté, utilisez uniquement des fixations et autres accessoires recommandés par Creative.

## Eau et humidité

N'utilisez pas ce produit à proximité d'une source d'eau.

## Emplacement

Placez ce produit sur une surface stable ou sur un support recommandé ou vendu avec le produit. Le produit risque sinon de tomber et d'être endommagé, mais aussi de blesser une personne. Montez le produit en suivant scrupuleusement les instructions du fabricant.

## Ventilation

Pour garantir le bon fonctionnement du produit et l'empêcher de surchauffer, vous ne devez ni boucher ni recouvrir les fentes et ouvertures prévues pour la ventilation. Par exemple, ne placez pas l'appareil sur une

étagère ni un casier encastré dans le mur, à moins qu'une ouverture pour la ventilation soit aménagée ou que les instructions de Creative aient été observées.

## Chaleur

Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur, comme un radiateur, un four et d'autres produits (notamment les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

## Alimentation électrique

Ce système de haut-parleurs est conçu pour fonctionner avec le type de courant spécifié sur l'adaptateur secteur fourni. Vous êtes responsable des conséquences de l'utilisation d'un autre type de courant. Veuillez contacter votre compagnie d'électricité locale pour toute question sur la tension électrique utilisée sur le lieu d'installation du produit.

## Polarisation

Le produit est peut-être équipé d'une prise de courant alternatif polarisée. Il s'agit là d'une mesure de sécurité. Dans la mesure où une broche est plus large que l'autre, cette prise ne peut s'insérer dans la prise femelle que dans un sens. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la prise, essayez dans l'autre sens. Si vous n'y parvenez toujours pas, demandez à votre électricien de la remplacer. Ne forcez pas l'insertion de la prise.

## Protection du câble électrique

Les câbles électriques doivent être placés de façon à minimiser les risques d'endommagement. Faites particulièrement attention à la partie haute du câble, à la prise électrique et à la connexion sur le produit.

## Foudre

Débranchez le produit en cas d'orage ou de non utilisation prolongée. Cela permettra d'éviter que la foudre ou une surtension de la ligne électrique ne l'endommage.

## Surcharge

Ne surchargez pas les prises, les rallonges électriques ni

les circuits électriques dans leur ensemble afin d'éviter tout risque d'incendie ou de court-circuit.

## Objets et liquide dans l'appareil

N'insérez aucun objet dans le produit au travers des ouvertures afin d'éviter tout risque d'incendie, de court-circuit ou de dégât. Ne versez pas de liquides sur le produit.

## Réparation

N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié.

## Dépannage

Débranchez le produit de la source électrique. Appelez le service de réparation dans les conditions suivantes :

- Lorsque le câble d'alimentation ou la prise de l'appareil est endommagé(e).
- Si du liquide a été versé ou si des objets ont été insérés dans les ouvertures du produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation.
- Si le produit se comporte différemment.
- Si le produit est tombé ou a été endommagé.

## Remplacement des composants de l'appareil

Lors du remplacement de composants, vérifiez que le technicien effectuant cette opération a bien utilisé les composants spécifiés par Creative ou des composants présentant les mêmes caractéristiques que les composants originaux. L'utilisation de composants non recommandés peut se traduire par un risque d'incendie, d'électrocution ou par d'autres dangers.

## Vérification de sécurité

Après révision ou réparation du produit, demandez au technicien de vérifier qu'il fonctionne correctement.

# Table des matières

---

	<b>Introduction</b>		
	Utilisation de votre système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 ....	ii	
<b>1</b>	<b>Fonctions de l'amplificateur-décodeur et de la télécommande</b>		
	Mise en service de votre amplificateur-décodeur .....	1-2	
	Fonctions principales de l'amplificateur-décodeur et de la télécommande .....	1-3	
<b>2</b>	<b>Connexion des appareils et sélection des sources d'entrée</b>		
	Connexion à un ordinateur personnel .....	2-1	
	Connexion à un appareil set-top .....	2-2	
	Connexion à une console de jeu .....	2-2	
<b>3</b>	<b>Vérification des indicateurs de signaux de l'amplificateur</b>		
	Signal détecté en fonction de la nature de l'enregistrement .....	3-1	
<b>4</b>	<b>Utilisation du mode Effect</b>		
	CMSS Movie (Upmix) .....	4-1	
	CMSS Music (Upmix) .....	4-2	
	Fourpoint/5.1 DIN .....	4-3	
	Stereo.....	4-4	
	<b>Annexes</b>		
<b>A</b>	<b>Informations de référence sur la technologie audio</b>		
	DTS Digital Surround .....	A-1	
	Dolby Digital .....	A-1	
	Dolby Pro Logic .....	A-1	
	Creative Multi Speaker Surround (CMSS) .....	A-2	
	EAX .....	A-3	
<b>B</b>	<b>Fonctions supplémentaires</b>		
	Utilisation de la fonction Mixage .....	B-1	
	Utilisation d'un caisson de basses autonome .....	B-1	
<b>C</b>	<b>Spécifications générales</b>		
	Creative Inspire 5.1 Digital 5700 (Amplificateur 5.1 canaux) .....	C-1	

# Introduction



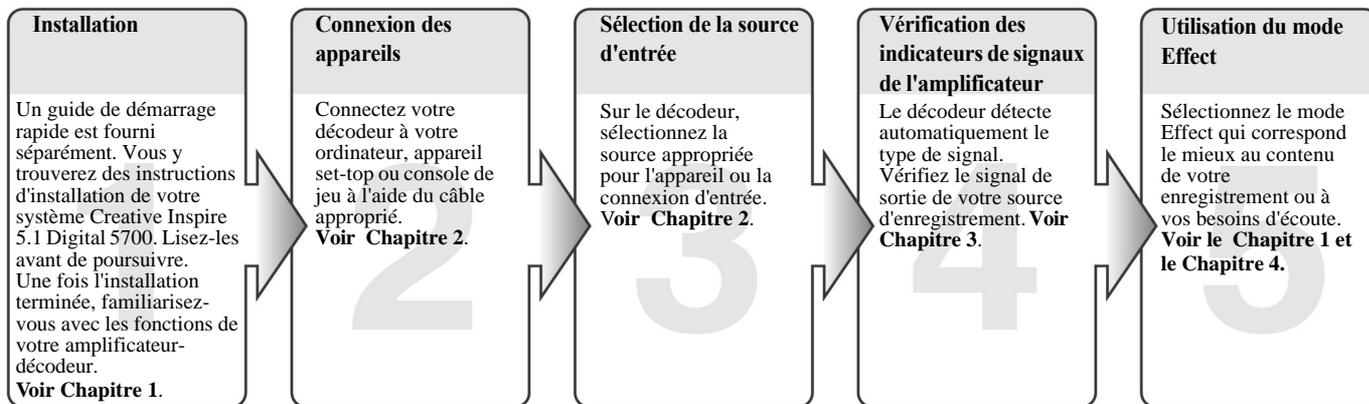
CREATIVE  
**SLAM**<sup>™</sup>  
SYMMETRICALLY LOADED ACOUSTIC MODULE

Merci d'avoir acheté le système Creative Inspire 5.1 Digital 7000. Grâce à ses résultats comparables à ceux d'un système de home cinéma, vous allez faire l'expérience de toute la richesse des sons DTS<sup>®</sup> et Dolby Digital multicanal avec votre lecteur DVD, votre ordinateur personnel ou votre console de jeu. Creative Inspire 5.1 Digital 7000 décode les enregistrements DTS, Dolby Digital et Dolby Surround pour vous permettre de profiter de ce qui se fait de mieux actuellement en matière de logiciels multimédia.

Votre système Creative Inspire 5.1 Digital 7000 offre un environnement sonore multicanal et est doté du caisson de basse Creative SLAM<sup>™</sup> (Symmetrically Loaded Acoustic Module). La gamme de caissons de basses Creative SLAM, proposée exclusivement avec certains modèles Creative Inspire, offre une restitution dynamique et juste des basses. Leur puissance et leur dynamique font de ces caissons l'équipement idéal pour regarder des films, écouter de la musique ou jouer sur des ordinateurs personnels et des consoles de jeu.

## Utilisation de votre système Creative Inspire 5.1 Digital 7000

L'utilisation de votre système Creative Inspire 5.1 Digital 7000 comprend cinq étapes : Installation, Connexion des appareils, Sélection de la source d'entrée, Vérification des indicateurs de signaux de l'amplificateur et Utilisation du mode Effect. Reportez-vous au schéma ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur chaque étape.



# Fonctions de l'amplificateur-décodeur et de la télécommande <sup>1</sup>

Ce chapitre décrit et illustre les touches de commande, les boutons de réglage et les connecteurs de votre amplificateur-décodeur et de votre télécommande.

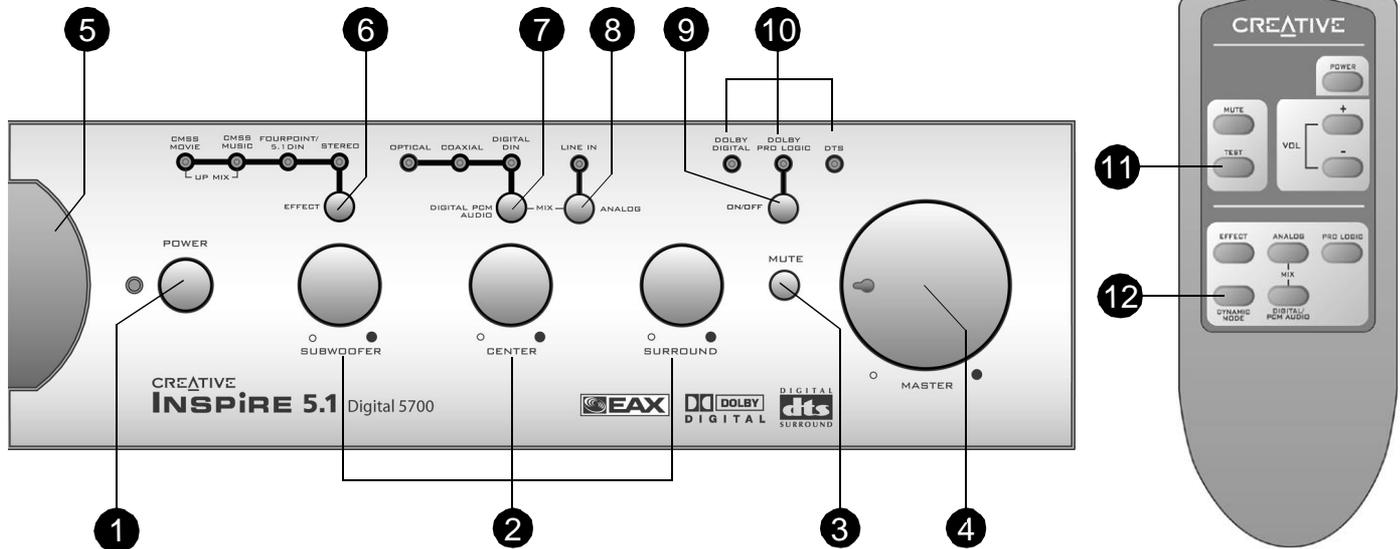


Figure 1-1: Panneau avant de l'amplificateur-décodeur et télécommande

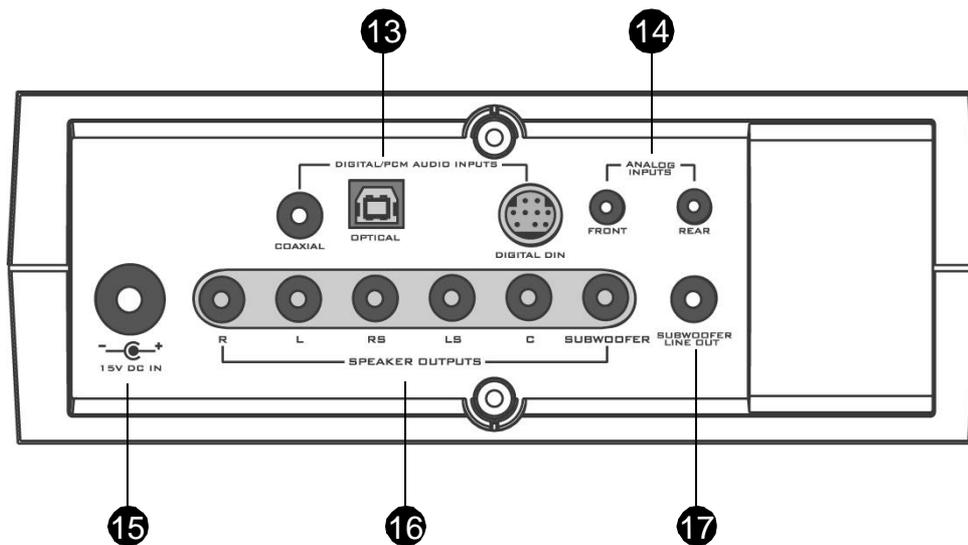


Figure 1-2: Panneau arrière de l'amplificateur-décodeur

## Mise en service de votre amplificateur-décodeur

La diode rouge du mode veille (à gauche de la touche POWER) s'allume lorsque vous branchez l'adaptateur secteur à une prise ou lorsque l'alimentation est active. Appuyez sur la touche POWER pour activer l'amplificateur-décodeur. Il se trouve par défaut en mode Optical. Les paramètres que vous allez configurer par la suite seront conservés tant que le décodeur restera branché.

## Fonctions principales de l'amplificateur-décodeur et de la télécommande

La Figure 1-1 de la page 1 et la Figure 1-2 de la page 2 montrent l'emplacement des boutons de réglage, des touches et des connecteurs sur votre amplificateur-décodeur et sur votre télécommande.

Sur le décodeur ou la télécommande	Fonction
<b>1</b> Touche POWER	Permet de mettre l'amplificateur-décodeur en service ou en mode veille. Lorsque l'appareil est en service, la diode rouge du mode veille s'éteint et la diode bleue du mode veille sur le bouton de réglage du volume MASTER s'allume.
<b>2</b> Boutons de réglage SUBWOOFER, CENTER et SURROUND	Permettent de régler le volume des canaux correspondants. Effectuez vos réglages en tenant compte du volume des haut-parleurs avant gauche et avant droit.
<b>3</b> Touche MUTE	Permet de couper le son du décodeur. Appuyez une fois sur cette touche pour couper le son. La diode bleue du bouton de réglage MASTER se met alors à clignoter. Pour rétablir le son, appuyez une seconde fois sur le bouton. Si le son est coupé pendant plus de trente minutes, l'amplificateur-décodeur passe automatiquement en mode veille.
<b>4</b> Bouton de réglage du volume MASTER	Permet de régler le volume général. Vous pouvez piloter ce bouton avec la télécommande.
<b>5</b> Récepteur infrarouge	Détecte les signaux infrarouge émis par votre télécommande. Cette partie de votre amplificateur-décodeur ne doit pas être masquée pour un fonctionnement optimal de votre télécommande.
<b>6</b> Touche EFFECT	Permet d'appliquer des effets à la sortie. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 4, "Utilisation du mode Effect". Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'un des effets suivants : <input type="checkbox"/> CMSS Movie (UPMIX) <input type="checkbox"/> Fourpoint/5.1 DIN <input type="checkbox"/> CMSS Music (UPMIX) <input type="checkbox"/> Stereo

Sur le décodeur ou la télécommande	Fonction
<p><b>7</b> Touche DIGITAL PCM AUDIO</p>	<p>Permet de sélectionner le type d'entrée numérique. Appuyez sur cette touche pour sélectionner Optical, Coaxial, DIGITAL DIN ou rien (Off). Si vous choisissez de ne rien sélectionner, l'entrée LINE IN analogique est sélectionnée par défaut.</p>
<p><b>8</b> Touche ANALOG</p>	<p>Permet d'activer l'entrée à partir d'appareils analogiques tels que des cartes audio d'ordinateur, des lecteurs de cassettes, des télévisions ou des lecteurs de CD.</p>
<p><b>9</b> Touche DOLBY PRO LOGIC ON/OFF</p>	<p>Permet d'activer le mode de traitement Dolby Pro Logic pour fournir un son surround à partir de sources stéréo codées comme les émissions de télévision et les cassettes vidéo. L'activation du mode de traitement Dolby Pro Logic désactive les sélections du mode Effect.</p>
<p><b>10</b> Diode DOLBY DIGITAL</p> <p>Diode DOLBY PRO LOGIC</p> <p>Diode DTS</p>	<p>Permet de détecter une source Dolby Digital. Cette diode s'allume automatiquement lorsqu'un signal Dolby Digital est détecté dans une entrée optique, coaxiale ou DIGITAL DIN.</p> <p>Permet de détecter une source Dolby Surround. Cette diode s'allume lorsqu'un enregistrement Dolby Surround est détecté dans une source numérique ou lorsqu la touche Digital Pro Logic ON/OFF (voir <b>9</b> la Figure 1-1 de la page 1) n'est pas enfoncée.</p> <p>Permet de détecter une source DTS. Cette diode s'allume automatiquement lorsqu'un signal DTS est détecté dans l'une des trois entrées numériques suivantes : optique, coaxiale ou DIGITAL DIN.</p>

Sur le décodeur ou la télécommande	Fonction
<p><b>11</b> Touche TEST (Cette fonction est uniquement disponible sur la télécommande)</p>	<p>Permet d'activer le générateur de tests. Les tests permettent de trouver la bonne disposition des haut-parleurs et d'équilibrer leur volume relatif. Le son passe successivement par le haut-parleur gauche, le haut-parleur central, le haut-parleur droit, puis par le satellite arrière droit, le satellite arrière gauche et le caisson de basses. Toutes les diodes clignotent pendant le test. Toutes les fonctions à l'exception des commandes de volume sont désactivées.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Après trois cycles de test, le générateur s'arrête. Vous pouvez cependant mettre fin à la procédure de tests à tout moment en appuyant de nouveau sur la touche Test.</li> <li><input type="checkbox"/> Vous pouvez utiliser le test pour vérifier si chaque haut-parleur fonctionne correctement, puis décider de leur connexion et de leur emplacement.</li> <li><input type="checkbox"/> Effectuez les réglages de volume nécessaires pour le haut-parleur central, le caisson de basses et les satellites arrières de façon à équilibrer chaque haut-parleur avec les haut-parleurs droit et gauche (qui servent de référence).</li> </ul> <p>Les commandes de réglage du volume des haut-parleurs sont toujours disponibles. Vous pouvez vous en servir lors de la lecture d'un enregistrement afin de régler au mieux l'équilibre.</p> <p><b>Remarque :</b> Durant les tests, les volumes sont inférieurs à ceux atteints en fonctionnement normal. Vous devrez peut-être réduire le volume général avant de reprendre la lecture normale.</p>
<p><b>12</b> Touche Dynamic Mode (Cette fonction est uniquement disponible sur la télécommande)</p>	<p>Par défaut, votre système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 fonctionne en mode plage dynamique compressée de sorte que les sons faibles et forts d'une bande son puissent être lus à des volumes plus faibles. L'activation du mode dynamique restaure la très large plage dynamique entre les sons doux et forts dans les enregistrements Dolby Digital. Appuyez sur cette touche pour profiter de toute la richesse du son Dolby Digital. Les diodes situées dans la partie gauche (à l'horizontale de l'amplificateur-décodeur s'allument durant un moment. Si vous appuyez de nouveau sur la touche DYNAMIC MODE, vous rétablissez le mode de fonctionnement par défaut (compression). Les diodes situées dans la partie droite de l'amplificateur-décodeur s'allument durant un moment.</p>
<p><b>13</b> DIGITAL/PCM AUDIO INPUTS</p>	<p>Permet de connecter les câbles de vos sources audio (câble coaxial, optique et DIN-DIN) aux connecteurs correspondants. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre Chapitre 2, "Connexion des appareils et sélection des sources d'entrée".</p>
<p><b>14</b> ANALOG INPUTS</p>	<p>Permet de connecter des câbles audio tandem aux connecteurs Front et Rear respectifs. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre Chapitre 2, "Connexion des appareils et sélection des sources d'entrée".</p>
<p><b>15</b> Alimentation 15V DC IN</p>	<p>Permet de connecter la fiche de l'adaptateur CC 15V 4A inclus dans le coffret à ce connecteur.</p>

Sur le décodeur ou la télécommande	Fonction
16 SPEAKER OUPUTS	Permet de connecter les haut-parleurs fournis dans le coffret aux connecteurs correspondants. Pour plus d'informations sur la connexion de vos haut-parleurs, reportez-vous au guide de référence rapide.
17 SUBWOOFER LINE OUT	Permet de connecter le décodeur à un caisson de basses actif. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Utilisation d'un caisson de basses autonome de l'Annexe B.



## Avertissement important sur le volume !

Le système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 a été conçu pour une utilisation individuelle ou en petit groupe. Il permet d'obtenir un volume sonore plus élevé que celui auquel vous pouvez vous attendre. Néanmoins, sachez que vous risquez de faire sauter le fusible interne si vous écoutez continuellement des enregistrements comportant des graves extrêmes à un niveau trop élevé, produisant une distorsion du son. Le fusible doit être remplacé par un agent technique qualifié uniquement. Pour éviter ce désagrément, et pour ne pas courir le risque d'avoir à payer une réparation hors garantie, pensez à réduire le volume lorsque le système montre des signes manifestes de surcharge.

**Remarque :** Mettez l'amplificateur-décodeur en mode veille avant de le débrancher ou de couper l'alimentation électrique.

# Connexion des appareils et sélection des sources d'entrée



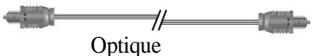
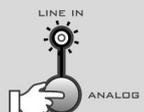
Les types de câbles fournis peuvent être différents selon le pays.

Le système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 peut être utilisé avec de nombreux appareils — lecteurs de CD, lecteurs de DVD, consoles de jeu et cartes son. Les tableaux ci-dessous indiquent les câbles (et les entrées correspondantes sur le décodeur) à utiliser pour chaque type d'appareil : Les tableaux sont subdivisés en fonction du type d'appareil : ordinateurs personnels, appareils set-top et consoles de jeu.

## Connexion à un ordinateur personnel

Appareils	Câbles		Entrées sur le décodeur	Signaux	Sélection de l'entrée sur le décodeur
	Depuis l'appareil	Vers l'amplificateur-décodeur			
Cartes son Creative Sound Blaster Live 5.1 ou Audigy (DVD logiciel)	<p>Minijack 4 conducteurs vers DIN DIN-DIN (Ces deux câbles doivent être utilisés ensemble)</p>	<p>DIGITAL DIN</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- DTS</li> <li>- Dolby Digital</li> <li>- PCM Audio</li> <li>- PCM (Multicanal)</li> </ul>	<p>OPTICAL COAXIAL DIGITAL DIN DIGITAL PCM AUDIO</p>	
cartes son 4 canaux	<p>Audio tandem</p>	<p>FRONT REAR ANALOG LINE IN</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Analogiques 4 canaux</li> </ul>	<p>LINE IN ANALOG</p>	
cartes son 2 canaux	<p>Audio tandem (Utilisez les fiches vert jaune)</p>	<p>FRONT REAR ANALOG LINE IN</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Analogiques stéréo</li> </ul>	<p>LINE IN ANALOG</p>	

## Connexion à un appareil set-top

Appareils	Câbles Depuis l'appareil Vers l'amplificateur-décodeur	Entrées sur le décodeur	Signaux	Sélection de l'entrée sur le décodeur
Lecteurs de DVD Lecteurs de Minidisc Lecteurs de CD Lecteurs VCD	 Optique	 OPTICAL	- DTS - Dolby Digital	
Lecteurs MP3 (par exemple, Creative Jukebox)	 RCA-RCA	 COAXIAL	- PCM	
	 Audio tandem	 FRONT REAR ANALOG LINE IN	Analogiques (multicanaux)	

## Connexion à une console de jeu

Appareils	Câbles Depuis l'appareil Vers l'amplificateur-décodeur	Entrées sur le décodeur	Signaux	Sélection de l'entrée sur le décodeur
PlayStation® 2 de Sony	 Optique	 OPTICAL	- DTS - Dolby Digital - PCM Audio	
PlayStation® de Sony	 Adaptateur Dual RCA femelle/ femelle et Dual RCA-stéréo	 FRONT REAR ANALOG LINE IN	Analogiques	

# Vérification des indicateurs de signaux de l'amplificateur

Le décodeur Creative Inspire 5.1 Digital 5700 détecte automatiquement le type de signal. Ce chapitre décrit la réponse de votre amplificateur-décodeur lorsque des enregistrements DTS (Digital Theater System) et divers enregistrements Dolby passent par celui-ci. Le tableau qui suit indique les signaux de sortie généralement utilisés dans un certain nombre d'enregistrements.

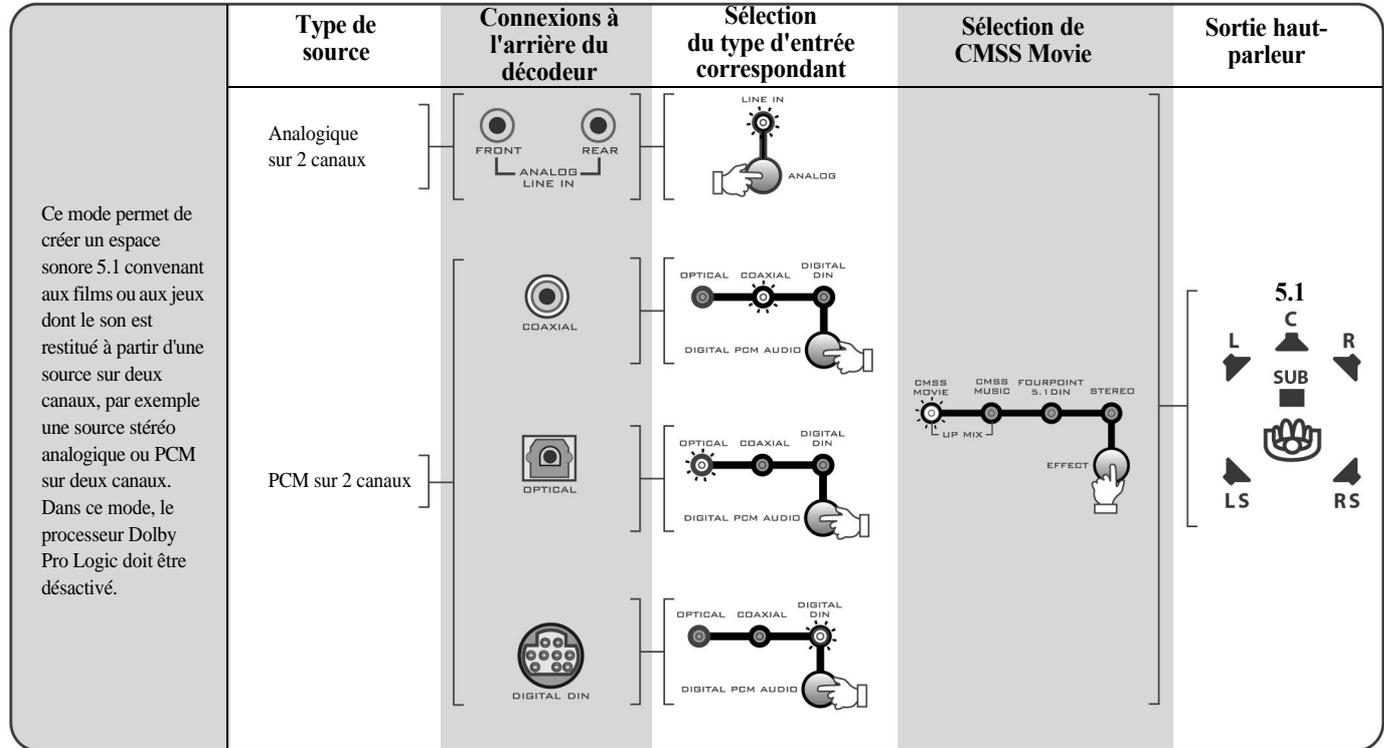
## Signal détecté en fonction de la nature de l'enregistrement

Enregistrements	Signal de sortie de l'appareil	Détection automatique
DVD, CD ou jeux avec train de bits DTS	DTS	
DVD, CD ou jeux avec train de bits Dolby Digital	Dolby Digital	
DVD avec train de bits Dolby Digital	Enregistrement en Dolby Surround et véhiculé par le train de bits Dolby Digital	
DVD avec bande son en Dolby Surround	Enregistrement en Dolby Surround transmis via des entrées numériques (entrée optique, coaxiale ou DIN)	

# Utilisation du mode Effect

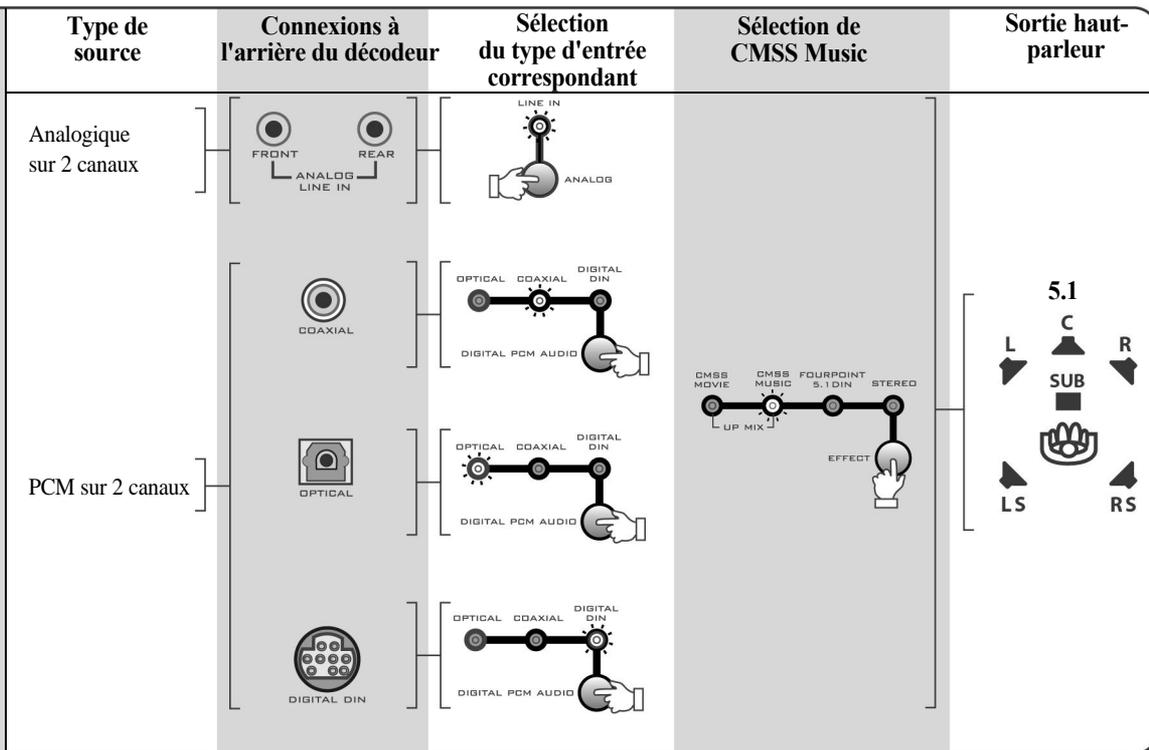
Ce chapitre vous aide à sélectionner le mode Effect approprié en fonction de l'enregistrement et du signal source.

## CMSS Movie (Upmix)

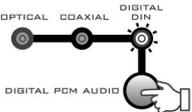
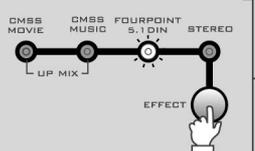
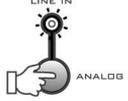


## CMSS Music (Upmix)

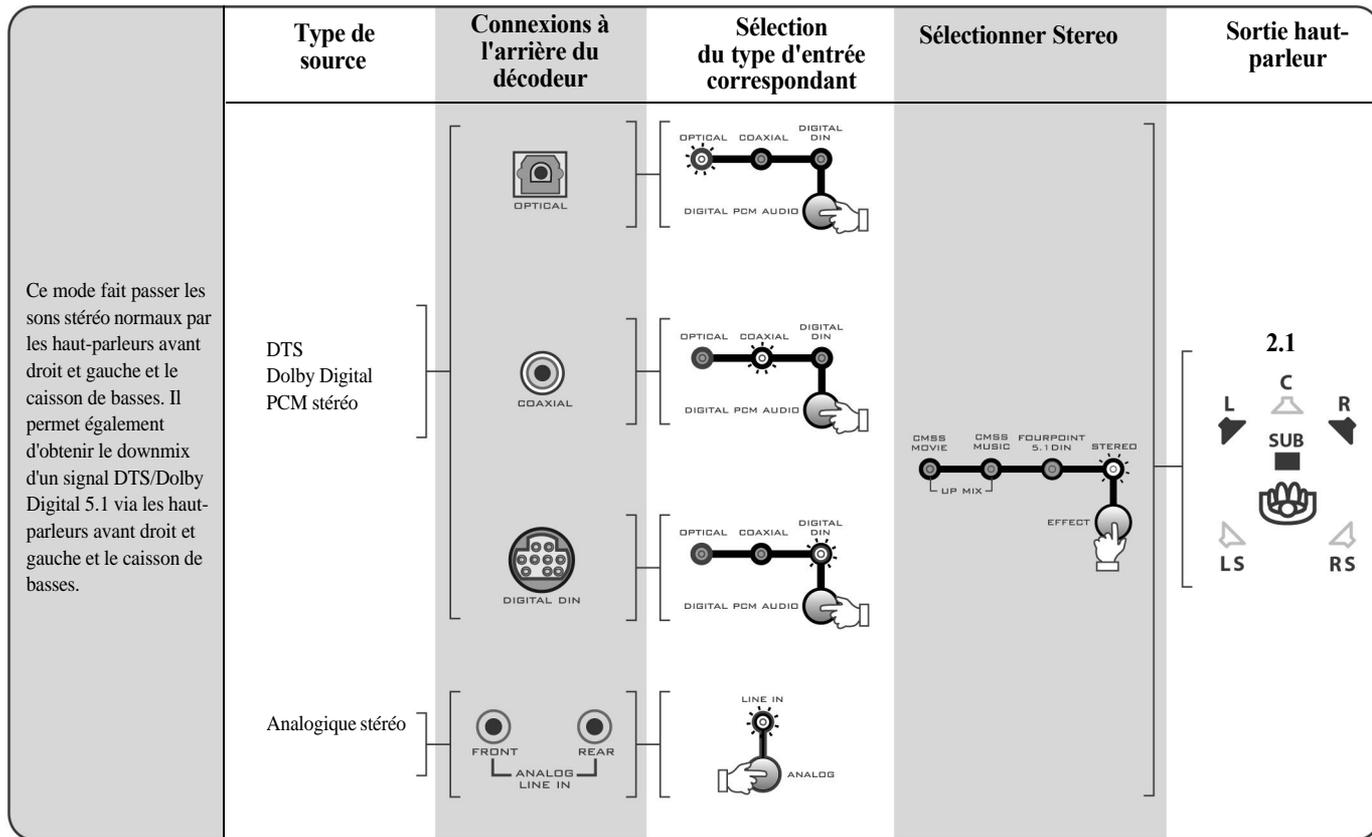
Ce mode permet de créer un espace sonore 5.1 convenant à tout enregistrement de musique restitué à partir d'une source sur deux canaux, par exemple, une source stéréo analogique ou PCM sur deux canaux. Dans ce mode, le processeur Dolby Pro Logic doit être désactivé.



## Fourpoint/5.1 DIN

Ce mode sert de mode de contournement pour les signaux DIGITAL DIN multicanaux discrets et les signaux analogiques sur 4 canaux provenant de diverses sources ; les signaux sont directement transmis à chaque sortie haut-parleur. Il doit être utilisé avec la sélection du type d'entrée correspondante sur le décodeur. Ce mode est généralement utilisé avec les cartes son Creative Sound Blaster. Dans ce mode, le processeur Dolby Pro Logic doit être désactivé.	Type de source	Connexions à l'arrière du décodeur	Sélection du type d'entrée correspondant	Sélection de Fourpoint/5.1 DIN	Sortie haut-parleur
	<p>Multicanal (5.1) DIGITAL DIN (par exemple : EAX, Microsoft DirectSound® 3D et Soft DVD decoded DTS ou Dolby Digital Direct Sound.)</p>	 <p>DIGITAL DIN</p>	 <p>OPTICAL COAXIAL DIGITAL DIN DIGITAL PDM AUDIO</p>	 <p>CMSS MOVIE CMSS MUSIC FOURPOINT 5.1 DIN STEREO L UP MIX EFFECT</p>	<p>Varie en fonction de l'entrée</p>
	<p>Analogique sur 4 canaux (EAX, Microsoft 3D)</p>	 <p>FRONT REAR ANALOG LINE IN</p>	 <p>LINE IN ANALOG</p>		

# Stereo



# Informations de référence sur la technologie audio

---

Ce chapitre décrit et définit les différentes technologies utilisées dans votre système Creative Inspire 5.1 Digital 5700.

## DTS Digital Surround

DTS Digital Surround<sup>®</sup> est un format audio numérique de type 5.1 sur canaux discrets qui offre cinq canaux discrets (avant gauche, centre, avant droit, surround gauche et surround droit), auxquels s'ajoute un canal distinct pour les effets à basses fréquences.

## Dolby Digital

La technologie Dolby Digital (également appelée AC-3) offre cinq canaux discrets (avant gauche, centre, avant droit, surround gauche et surround droit), auxquels s'ajoute un canal distinct pour les effets à basses fréquences. Nombreuses sont les bandes son codées en Dolby Digital sur les disques laser, les DVD et les téléviseurs haute définition de la dernière génération. Lors de la lecture d'un enregistrement en Dolby Digital 5.1, par exemple depuis un lecteur PC-DVD, un lecteur de DVD ou une console de jeu, la diode Dolby Digital s'allume automatiquement.

**Remarque :** Le codage 5.1 ne s'applique pas systématiquement à toutes les sections d'un DVD. Sur un grand nombre de DVD, il s'applique uniquement au programme principal, c'est-à-dire au film. D'autres sections (réservées aux commentaires du metteur en scène par exemple) peuvent être enregistrées en stéréo ou en mono. Pour ces dernières, la diode Dolby Digital ne s'allume pas, ce qui ne signifie pas pour autant que l'amplificateur-décodeur ne restitue pas l'enregistrement correctement.

## Dolby Pro Logic

Le Dolby Surround est un standard de son surround antérieur qui est décodé au moyen d'un processeur Pro Logic. Le circuit Pro Logic extrait le canal central et le canal arrière séparés à partir d'enregistrements stéréo codés.

La technologie Pro Logic offre pour les films un espace sonore saisissant lorsque la bande son a été traitée pour le Dolby Surround. Notez que la plupart des anciennes bandes son stéréo des films sont traitées pour le Dolby Surround uniquement, même si elles sont enregistrées sur DVD. Avec la plupart des DVD qui contiennent des enregistrements en Dolby Surround, les diodes Dolby Digital et Dolby Pro Logic s'allument ensemble. Le système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 décode automatiquement ces enregistrements transférés numériquement, au moyen du décodeur Pro Logic numérique.

Sur les CD-ROM et les CD codés en Dolby Surround, le logo Dolby Surround apparaît au début de l'enregistrement ou sur le boîtier du disque.

## Creative Multi Speaker Surround (CMSS)

Si vous utilisez une entrée analogique, sélectionnez LINE IN. Sélectionnez ensuite le traitement Pro Logic à l'aide de la touche DOLBY PRO LOGIC ON/OFF. Lorsque vous activez le circuit Dolby Pro Logic, vous désactivez le circuit CMSS. Pour réactiver ce dernier, commencez par désactiver le circuit Dolby Pro Logic.

Dans le cas d'une entrée DIGITAL DIN, optique ou coaxiale, assurez-vous que l'entrée numérique correspondante est sélectionnée. Sélectionnez ensuite le traitement Pro Logic à l'aide de la touche DOLBY PRO LOGIC ON/OFF. Lorsque vous activez le circuit Dolby Pro Logic, vous désactivez le circuit CMSS. Pour réactiver ce dernier, commencez par désactiver le circuit Dolby Pro Logic.

Évitez d'utiliser le décodeur Pro Logic pour la lecture d'un enregistrement qui n'a pas été traité pour le Dolby Surround. En effet, la voie centrale est exploitée de façon excessive et vous perdez en grande partie de l'effet stéréo. Sélectionnez le mode CMSS MOVIE ou MUSIC pour restituer des enregistrements stéréo dans un espace sonore 5.1 réaliste.

Le processeur CMSS convertit les signaux sur deux canaux en signaux 5.1. Sur certains plans, il est comparable à un processeur Pro Logic.

Le mode CMSS MUSIC permet de créer un espace sonore 5.1 réaliste à partir d'enregistrements stéréo courants, codés ou pas en Dolby Surround. Il convient bien aux enregistrements de type Dolby Pro Logic, WAVE, AVI et MIDI. Dans ce mode, vous avez l'impression de vivre ce que vous entendez. Le mode CMSS MOVIE produit un effet semblable pour les films. Vous avez l'impression de vous trouver face aux protagonistes. Les dialogues et tous les sons normalement centrés d'un enregistrement stéréo passent par le haut-parleur central. Sélectionnez ce mode quand vous voulez mêler les sons d'un programme musical à ceux d'actions ou de dialogues à l'écran. Contrairement aux modes de décodage Pro Logic, les modes CMSS MUSIC, MOVIE et FOURPOINT/5.1 DIN conviennent à la restitution des enregistrements qui contiennent plusieurs codages, comme les jeux sur DVD. Dans certains de ces jeux, les séquences filmées peuvent être codées en Dolby Surround, tandis que les sons des séquences de jeu peuvent être au format WAVE. Le mode CMSS MOVIE autorise une restitution de type 5.1 pour les formats audio WAVE, AVI et MIDI, ainsi que pour d'autres formats audio. Peu d'entre eux, voire aucun, ont le codage Dolby Surround.



La technologie EAX offre des fonctionnalités et des performances audio évoluées en ajoutant des fonctionnalités de traitement des sons sophistiquées, l'interactivité et la haute définition aux enregistrements numériques. Un certain nombre de solutions matérielles audio, de logiciels système, d'applications et d'API développés par Creative sont dotés de cette technologie. Ils vous permettent une écoute personnalisée et possèdent des fonctions audio évoluées destinées à la composition et à la création. La technologie EAX redéfinit l'écoute.

Le Creative Inspire 5.1 Digital 5700 est le système d'enceintes 5.1 de salon le plus complet du marché. Les décodeurs Dolby Digital et DTS, l'amplificateur à 6 canaux, ainsi que les convertisseurs DAC (Digital to Analog Converters) 24 bits intégrés à ce système offrent un son de grande qualité qui procure des sensations home theater. Les technologies EAX mises en œuvre dans le Creative Inspire 5.1 Digital 5700 mettent en valeur toutes sortes d'enregistrements audio, qu'il s'agisse de jeux, de films ou de fichiers audio. Le mode MOVIE permet d'élargir le panorama sonore grâce à la configuration 5.1. Il met très bien en valeur les bandes son stéréo courantes. Le mode CMSS MUSIC autorise en outre un traitement particulier qui met en valeur les CD audio et les fichiers audio.

Les technologies EAX évoluées intégrées au décodeur Creative Inspire 5.1 Digital 5700 améliorent la restitution des bandes son et des fichiers audio dans la configuration de haut-parleurs 5.1. Pour plus d'informations sur EAX, visitez le site [EAX.creative.com](http://EAX.creative.com)

# Fonctions supplémentaires

---

Ce chapitre fournit des informations sur des fonctions clés de votre système Creative Inspire 5.1 Digital 5700.

## Utilisation de la fonction Mixage

L'une des fonctions clés du système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 est le mixage des signaux numériques et analogiques.

Cette fonction permet la lecture simultanée dans les configurations d'entrée suivantes :

- OPTICAL et LINE IN
- COAXIAL et LINE IN
- DIGITAL DIN (AC-3) et LINE IN
- DIGITAL DIN (PCM sur 2 canaux) et LINE IN

Remarque :

- Avec cette fonction, le processeur CMSS ne traitera que les signaux avant analogiques (LINE IN)
- Avec cette fonction, le processeur Dolby Pro Logic ne traitera que les signaux numériques (OPTICAL, COAXIAL ou DIGITAL DIN)

## Utilisation d'un caisson de basses autonome

Vous pouvez remplacer le caisson de basses fourni avec le système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 par un caisson de basses autonome. Branchez son entrée LINE (généralement un jack RCA) sur le connecteur SUBWOOFER LINE OUT situé à l'arrière de l'amplificateur-décodeur à l'aide d'un câble audio blindé doté d'une fiche RCA à chaque extrémité. Pour les réglages, reportez-vous au mode d'emploi du caisson.

# Spécifications générales

## Creative Inspire 5.1 Digital 5700 (Amplificateur 5.1 canaux )

Ces spécifications s'appliquent au système Creative Inspire 5.1 Digital 5700 lorsqu'il est utilisé avec l'adaptateur secteur CC 15V 4A fourni.

Puissance des satellites	7 watts eff. par canal (4 canaux)
Puissance du satellite central	21 watts RMS
Puissance du caisson de basses	30 watts RMS

### INFORMATION IMPORTANTE SUR DTS

DTS Digital Surround™ est un format audio numérique de type 5.1 sur canaux discrets disponible sur les logiciels CD, LD et DVD. **Pour la plupart des lecteurs de CD, LD ou DVD, les logiciels CD et LD ne peuvent pas être décodés en interne.**

C'est pourquoi, il résulte un excès de bruit à la lecture d'un logiciel codé en DTS via les sorties analogiques du lecteur de CD, LD ou DVD. Pour éviter tout risque d'endommager le système audio, des précautions appropriées doivent être prises par le consommateur si les sorties analogiques sont connectées directement à un système d'amplification. Pour profiter des sons DTS Digital Surround™, un décodeur externe DTS Digital Surround™ 5.1 canaux tel que Creative Inspire 5.1 Digital 5700 doit être connecté à la sortie numérique (S/PDIF, AES/EBU ou TosLink) du lecteur de CD, LD ou DVD.